



l'image et ses adaptations

04-05/06 | AMBARÈS-ET-LAGRAVE



JOURNÉES D'ÉTUDE 2026

Échanger sur les thématiques
S'informer sur les outils et pratiques
Interroger les évolutions du métier

L'ATAF est heureuse de vous accueillir au CSES Peyrelongue pour ses Journées d'étude 2026.

Les images sont partout !

Dans les albums, les manuels, les musées, les médias, dans la rue, sur les emballages, les notices ou les supports numériques. Elles expliquent, orientent, racontent, transmettent et, parfois, deviennent elles-mêmes des références partagées.

Adapter les images, c'est permettre l'accès à ce qu'elles portent : des savoirs, des codes, des repères, des émotions. C'est aussi interroger nos choix professionnels : que transmettre ? comment le rendre perceptible ? quelle forme choisir pour respecter à la fois le document, le lecteur et le contexte d'utilisation ?

Ces Journées d'étude seront l'occasion d'explorer ces questions ensemble, à travers des approches très diverses : dessin en relief, image tactile, audiodescription, médiation culturelle, adaptation scolaire, outils numériques, intelligence artificielle, dispositifs interactifs et techniques de production.

Fidèles à l'esprit de l'ATAF, elles seront un temps de partage, de réflexion et de rencontre, pour faire évoluer collectivement nos pratiques sans renoncer à l'exigence de qualité qui fonde notre métier.

**Bonnes journées
à toutes et à tous !**

Les journées

Jeudi 4 et vendredi 5 juin 2026

CSES Peyrelongue - IRSA

12 rue Alfred de Musset, 33440 Ambarès-et-Lagrave

Le jeudi

Fondamentaux, pédagogie & conception tactile

de 9 h 00 à 17 h 20

- Formaliser les pratiques de DER
- Lire, comprendre, interpréter les images
- CAA adaptée à la déficience visuelle
- Conception tactile & image tactile
- Usages réels en contexte scolaire
- Audiodescription

Le vendredi

Technique, innovation & culture

de 8 h 30 à 16 h 45

- Scolarité des élèves DV en Tunisie
- Description des images avec l'IA
- Adaptations d'œuvres d'arts
- Techniques de DER
- DER augmenté
- Outils de médiation
- Ateliers pratiques

Le déroulé

Des temps d'échanges sont prévus entre chaque thème.

Le jeudi

9 h 00 – DER : **formaliser et outiller les pratiques**

- **Guide DER ATAF** - Groupe de travail ATAF
- **Thèse : analyse du processus d'adaptation en DER**
Théophile Vier (Ergonome, Fondation IJA – Toulouse)

10 h 00 – Lire, **comprendre, interpréter les images**

- **Méthodologie de l'atelier d'initiation à la lecture d'images tactiles**
Anne CHOTIN et Mathieu GABORIT
(Formatrice et transcripteur, INSEI)
- **Lecture et médiations : accès à la culture visuelle**
Amandine Ronzy (Cheffe de projet lecture, ANPEA)

10 h 40 - pause

10 h 55 - Lire, **comprendre, interpréter les images (suite)**

- **Livrets tactiles et des approches d'apprentissage**
Anne CHOTIN et Mathieu GABORIT
(Formatrice et transcripteur, INSEI)
- **Lecture partagée entre une mère aveugle et son enfant voyant**
Agathe Thévenin-Viallet (Accompagnante en parentalité)

11 h 45 - **Communication alternative et améliorée (CAA)**

- **Démarche de CAA adaptée à la déficience visuelle**
Blandine Ribas Langlerson, et Marie Saubusse
(orthophoniste et orthoptiste, CSES Peyrelongue)

12 h 30 – Pause méridienne

13 h 45 – Présentation de l'établissement hôte

- **CSES Peyrelongue**

Thomas Rey (Directeur du CSES Peyrelongue - IRSA)

14 h 00 – Table ronde : Conception tactile & image tactile

- **Projet européen Tacticos**

Dorine In't Veld (Ancienne Product Manager, responsable de l'image tactile, Dedicon et Directrice, HandsSee)

- **Représentation tactile pour les jeunes lecteurs**

Carolane Mascle (Chercheuse en psychologie, spécialiste de l'image tactile, Université de Strasbourg)

- **Démarche de conception tactile**

Solène Négrerie (Responsable de création et de design tactile, Les Doigts Qui Rêvent)

- **Diversité des supports tactiles pour jeunes lecteurs**

Anaïs Brard (Responsable prépresse, Les Doigts Qui Rêvent)

15 h 10 – Pause

15 h 25 – Scolaire / usages réels – Partie 1

- **Adaptations scolaires pour les élèves et les enseignants**

Émilie Luquet (Transcriptrice, apiDV)

- **Témoignage : usages réels des DER dans la scolarité**

Léa Barreau (Kinésithérapeute)

- **Mutualisation et accès aux contenus complexes**

Ludovic Petitdemange (Directeur de recherche CNRS (LIRA), co-fondateur de la plateforme AccessSciencesDV)

16 h 35 - Audiodescription

- **Raconter ce qu'on ne voit pas : l'audiodescription pour le cinéma et le sport**

Simon Vignals (Audiodescripteur)

17 h 20 – Fin de la journée

Le vendredi

8 h 30 – Panorama international

- **Scolarité des élèves DV en Tunisie**

Ala Eddine Hmidi (Maitre-assistant à l'Université de Kairouan, Formateur en intelligence artificielle)

9 h 30 – Table ronde

- **Description automatisée des images avec l'IA**

Jean Laurens et Frédéric Brugnot (Directeur commercial et Chef de projet Accessuite, Accessolutions),
Basile Mignonneau (Responsable PAON, AVH), Nicolas Pavie (Chef de projet en ingénierie logicielle, AVH),
Sarah Moulin (Directrice de projets, Cairn), Vincent Gros (Responsable du Pôle R&D Numérique, Hachette Livre)

10 h 30 – Pause

10 h 45 – Œuvres d'art

- **Adaptations d'œuvres d'arts**

Justine Darques-Morvillier (Enseignante, IJA Lille)

11 h 05 – Techniques de DER

- **Étude comparative**

Jonathan Fabréguettes (Transcripteur, CTRDV)

- **DER embossés avec BrailleDraw et fabrication d'objets avec une fraiseuse**

Laurence Fagnoni et Yoann L'Huillier
(Transcriptrice et enseignant, Santifontaine)

- **Techniques variées : bigraphisme, résine, embossage avec QuickTak**

Agnès Alberti, Lisa-Roxane Lion (Transcriptrices, CTEB)

- **Recherche d'alternatives au thermogonflage en contexte scolaire**

Virginie Tressard (Transcriptrice, IPIDV Quimper)

12 h 10 – DER augmenté

- **Retours d'utilisation du Tactonom**

Frédérique Le Labourier
(Transcriptrice, Institut Montéclair)

- **DER interactif : DERi**

Benjamin Cluzant et Bernard Oriola
(CEO et CSO, Handipulse)

- **Le Monarch : afficheur braille multilignes**

David Godman (Regional Sales Manager, Humanware)

12 h 40 – Pause méridienne

13 h 45 - Ligue de protection des oiseaux (LPO)

- **Outil de médiation autour des oiseaux communs**

Aurélie Carpentier, Vincent Le Calvez
(Chargés d'édition, INSEI)

13 h 55 - Ateliers libres

- Visite de l'établissement
- Cinéma / audiodescription
- Production avec Braille Draw
- DERi
- Monarch et TactileView
- Tacti'cartes
- Supports tactiles de médiation pour la LPO
- Sensibilisation à la DV en réalité virtuelle

15 h 55 - Scolaire / usages réels – Partie 2

- **Comprendre l'image : accès et interprétation**

Christine Cléménçon et Grégory Faucon
(Enseignants, CSES Peyrelongue)

16 h 20 - Musées

- **Outils de médiation**

Émilie Cadillac (Médiatrice référente en projet
d'accessibilité, Musée d'art contemporain – Bordeaux)

16 h 40 – Conclusion / fin de la journée



Association des Transcripteurs Adaptateurs Francophones

Penser notre métier

ATAF offre à tous les transcripteurs-adaptateurs un espace de réflexion pour des échanges autour de notre métier, avec une logique différente de celle du quotidien.

- **Se reconnaître** entre pairs
- **Partager** l'information, les pratiques
- **Exprimer** les attentes, les idées du terrain
- **Accompagner** les évolutions techniques et législatives du secteur de l'édition adaptée
- **Fédérer** et **représenter** les transcripteurs-adaptateurs

<https://transcripteur.fr/>

